

El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE

VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes. 0,60 pesetas
FUERA: (Trimestre. 2 :
(Año. 8 :

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

INSERCCIONES

Anuncios, reclamos, esquelos, &, &, a precios convencionales
Este periódico no se vende.

PAULLINO SALINAS

Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA
Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Calle de Calderón, 1.—TUDELA

CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864—Capital social: 6.000.000 pesetas.

Casa Central: PAMPLONA

SUCURSALES: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de lotras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.

Descuentos de cupones, letras, pagarés e imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales al tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

Ayer y hoy

Carlismo y Pancismo

Las presentes líneas nos han sido sugeridas por la lectura de un «Remitido» que en nuestro querido colega *El Pueblo Navarro* publica un vecino de Lacunza. Del fondo de este asunto nos ocupamos recientemente, al poner en parangón el carlismo sano, sin impurezas, sin mezclas nocivas, de D. Serafin Mata y Oneca, y el carlismo actual de tramoya, de pasteleos, de farsas y extrañas amalgamas, de los que al presente dirigen en Navarra la agrupación tradicionalista.

La integridad de aquel gran navarro e ilustre patriota, cuya moralidad política corría parejas con su honorabilidad profesional y privada, no admite comparación ninguna con la política de piruetas que realizan los actuales caciques jaimistas: la actuación de aquel honrado político era seria, y se encaminaba por el camino de la rectitud, sin salirse del campo amojonado por los principios que integran y sirven de fundamento al credo tradicionalista; hoy los primates del jaimismo revolotean sin rumbo fijo, saltan y brincan de un lado para otro, pisoteando los mojonos que deslindaban su causa y la mantenían apartada de campos en que su semilla no puede fructificar; son los modernos charlots políticos o los bufos de la política, que a costa de sus ideales quieren medrar, importándoles muy poco de la integridad de sus principios.

Aquel honorable político que defendía la integridad de su partido, procurando fortalecer su vitalidad con elementos propios, no inspiraba sus actos en caciquismo alguno y mucho menos en ambiciones personales; sentía en lo más hondo el amor a su partido y por éste se sacrificaba, sin que su vista, por lo mismo que miraba muy alto, se

fijase en ninguna clase de egoismos.

Los mangoncadores actuales del jaimismo, que no conciben la dulce poesía que los sentimientos elevados, aun dentro de la política, encierran, son más prosáicos, rastrean con su mirada y sus obras caminan al nivel de su mirada: no reparan en que «a fuerza de arrastrarse» van recogiendo el fango del camino, el agua corrompida de las charcas, cuya acción no puede ser otra que entumecer sus miembros y dejar a girones sus vestiduras. Al ver que las riendas de mando se les escapan de las manos, se les nubla la vista, pierden la dirección, se meten por tortuosos e intransitables senderos, dan voces de auxilio, les coge la noche, y creyendo ver en los espesos zarzales caminantes que vienen en su ayuda, se agarran a ellos, sin importarles que al rayar el día aparezcan ante sus convencidos con los rostros completamente desfigurados por las zarzas en que confiaron su salvación.

Por eso, comparar la actuación política del Sr. Mata y Oneca, con la de los actuales caciques jaimistas, sería una ironía, de la que somos incapaces; sería ofender la memoria de aquel buen navarro e íntegro carlista. Y nosotros, que le respetamos en vida, no hemos de cometer la villanía de ofender sus cenizas con odiosas e inadmisibles comparaciones.

En aquel entonces, los jefes carlistas pulsaban el sentir del partido; los actuales jefes hacen del partido mangas y capirotos, sin guiarse por otro sentimiento que el que les dicta su capricho y su pasión.

Ayer, con motivo o sin él, acusaban de determinados vicios y corruptelas a los demás partidos políticos; hoy realizan vergonzosos pactos e incurrir en las mismas corruptelas y vicios que a los demás imputaban.

Ayer, la sinceridad con que los jefes obraban, mantenía estrechamente unidos a los súbditos; hoy se

exteriorizan en el partido hondas divisiones, motivadas por las insinceridades de sus jefes.

Ayer, los jefes fomentaban la disciplina con el ejemplo y con el sacrificio y por eso las masas luchaban por los ideales con desinterés altruismo; hoy los caciques, anteponen su conveniencia al interés del partido, no se imponen por su causa sacrificio alguno, son los primeros en relajar la disciplina y por eso sus huestes, imbuidas por tan pernicioso ejemplo, se echan en manos del soborno, se convierten en mercancías cotizables, llegando a cobrarles el voto hasta a los mismos candidatos de su partido.

Ayer, los jefes carlistas buscaban candidatos de su comunión, importándoles poco que tuvieran mayor o menor posición económica, puesto que lo esencial era que fuesen carlistas; hoy solo buscan candidatos con dinero, cuanto más adinerados, mejor, puesto que lo esencial para los caciques es mantener su poderío, siquiera sea ficticio, aun cuando el desmoronamiento de los ideales, por perder su pureza, acarree la descomposición del partido, de ese partido que, creyéndolos carlistas de buena fé, los elevó a los pedestales que inmerecidamente ocupan.

Ayer, la íntegra sustancialidad del partido carlista era mantenida y respetada por los de arriba y por los de abajo; hoy aquella integridad se ha roto, y la sustancialidad solo existe en que los de abajo y los de arriba todo lo traducen en sustancia y, cual lobos hambrientos, se dedican a la busca y captura del cocido político, sin fijarse en que, a la par del cocido, se engullen sus creencias y su historia.

Ayer, el carlismo tenía vida propia, que los jefes procuraban mantener con digna altivez; hoy la dignidad política de los primates jaimistas se ha convertido en desamparación, y el partido arrastra una existencia raquítica y mercenaria, dedícase a la mendicidad política y vive a costa de las limosnas y migajas que sus adversarios les arrojan.

Ayer, el campo jaimista se hallaba fortificado con elevadas murallas, inexpugnables para elementos extraños; hoy las murallas se han derrumbado y sus dispersos adosquines sirven de escala para que algunos ambiciosos, procedentes del campo enemigo, logren satisfacer sus pequeñas aspiraciones políticas.

Ayer, el carlismo calificó de traidor a Maroto; hoy Maroto sería acreedor a que se le levantase una estatua dentro del campo jaimista.

¡Ayer.... Carlismo! ¡Hoy.... Pancismo!

Desde Cintruénigo

El lunes tuvo este vecindario la satisfacción de recibir la visita del Sr. Mendez Vigo, cuya entrada en la villa, acompañado del Ayuntamiento, autoridades, banda municipal e inmenso gentío, fué verdaderamente triunfal. Apeose en el domicilio del Excmo. Barón de la Torre, y cumplidos los deberes de cortesía con la distinguida señora y bellas hijas del ilustre procer se dirigió al Ayuntamiento para hacer la visita oficialmente a la Corporación municipal.

Cuando se puso en marcha la comitiva, precedida de la banda que interpretaba el popular Himno, el acompañamiento había engrosado considerablemente, no cesando en todo el trayecto los chupinazos, vivas y aclamaciones al diputado modelo.

Una vez en el Ayuntamiento, el señor Mendez Vigo saludó a la Corporación manifestando en deseo de que constase en acta su visita y expresando su ferviente anhelo de poder ser útil a Cintruénigo en cuantos asuntos se le encomiendan.

De allí se dirigieron al Circolo de la Unión, siendo recibidos por el Presidente D. Amalio Ibañez y Junta Directiva, que obsequió a todos con refrescos. Dicho Presidente, después de agradecer la visita al Sr. Mendez Vigo, le testimonió la más leal y entusiasta adhesión de la Sociedad, tanto para el presente como para el porvenir.

A continuación dirigió la palabra el senador vitalicio Excmo. Sr. Barón de la Torre, que enalteció las grandes dotes que adoran al Sr. Mendez Vigo, cuyo celo y actividad tienden en todo momento a favorecer al distrito en todo cuanto pueda serle de utilidad y conveniencia; por ello lo proclamó diputado vitalicio e insustituible, ofreciéndose a cooperar a su lado para todo lo que signifique mejora y acrecentamiento de la riqueza y bienestar de este pueblo, para el que guarda sus más caros afectos. El Sr. Barón terminó dedicando un especial y expresivo saludo a la representación que vino de Eitero, para complimentar al Sr. Mendez Vigo y unirse a la manifestación de simpatía y adhesión tributada a nuestro cada día más querido diputado.

El Sr. Mendez Vigo, con su peculiar sencillez y proverbial franqueza, agradeció las múltiples atenciones que se le dispensaban, y al recoger aquellas espontáneas explosiones de entusiasmo de Cintruénigo, expuso su sentimiento por no haber tenido ocasión de poder favorecer directamente a esta villa, de la que guardará siempre tan gratos recuerdos.

Dos asuntos—dijo—hay de vitalísima importancia para este pueblo; el aumento de su dotación de aguas para riego, y la construcción de una vía de tracción para facilitar las comunicaciones y atender a la imperiosa necesidad de exportar sus productos en las mejores condiciones.

Con no pequeñas dificultades se tropezará para lo primero, por la especial situación topográfica de esta villa, pero

"LA ESPAÑOLA," Café y Cervecería de ANSELMO BLANCO

Plaza de los Fueros, número 14

Teléfono, número 77

Gran surtido de licores nacionales y extranjeros.—Vino generoso de las mejores uvas.—Aguardientes finos embotellado y sin embotellar.—Jarabes y refrescos.—Café tostado diariamente, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.—Champagne Cordonú, Anís San Jerónimo, Cazalla de la Sierra (Sevilla).—Servicio para bodas y bautizos precios económicos.—Sidras espumosas.

Comercio de Tejidos de la Virgen del Pilar

Ofrece al público sus nuevos locales de la calle Gaztambide, número 11, (antes Carrera de las Monjas). Tudela (Navarra).

ello no obstante, yo prometo no descuidar un momento el estudio de ese asunto y atenderlo con todo el interés a que es acreedora esta villa, a la que tantos lazos de simpatía y consideración me unen.

Respecto al segundo, extremo, el referente a la construcción de un ferrocarril, sea de vapor, sea eléctrico o como se pueda, no creo sea tarea muy difícil; estimo que estos pueblos del Alhama tienen a ello perfectísimo derecho; todos los hombres de buena voluntad debemos prestar incondicional apoyo a tan legítima aspiración, y yo, por mi parte, aseguro que a conseguirlo han de tender todos mis esfuerzos. (Atronadores aplausos acogieron las últimas palabras del Sr. Mendez Vigo).

Poco después, y tras de saludar en su morada a la ilustre Sra. Vda de D. José María Ligués, que recibió a nuestro diputado con la amabilidad que caracteriza a tan distinguida dama, salió el Sr. Mendez Vigo para Tudela, repitiéndose al despedirlo las aclamaciones y vivas entusiastas del vecindario, que acudió con antorchas y bengalas que daban al trayecto un aspecto fantástico. Fue una despedida de entusiasmo delirante, pues los vivas, chupinazos y el Himno no cesaron hasta que el automóvil se perdió de vista.

EL CORRESPONSAL.

Mella en ridículo

No vamos a ocuparnos del fracaso sufrido por el «leader» jaimista en la reciente «asamblea» de Covadonga, que después de bombardearla a los cuatros vientos, ha quedado reducida a un insignificante «aplech» jaimista, sin más importancia que la que pudiera tener una merienda de amigos de buen humor y mejor apetito. Quétese la crítica de ese «acto» en el que ha fracasado uno de los príncipes de la oratoria, para periódicos de mayor resonancia y plumas más autorizadas que la nuestra, orlada de sinceridad e impregnada de modestia.

El ridículo a que vamos a referirnos, es el en que ha quedado el Sr. Vazquez Mella, ante sus propios correligionarios, en la campaña de verdadera rebelión contra el sentir de D. Jaime, en lo que afecta al conflicto europeo.

No perdona Mella ocasión de exteriorizar sus tendencias germanófilas, y en esa empresa le secundan jaimistas «incondicionales» del «idolo» y que en tan poco aprecio demuestran tener el sentir de su Jefe supremo, arrestado actualmente por los Imperios Centrales.

Como una de las poderosas razones que alegan esos jaimistas en justificación de su conducta, es la de que D. Jaime ha condenado la obra publicada por el que fué secretario de D. Carlos, D. Francisco Melgar, creemos oportuno reproducir el siguiente capítulo de «La mentira anónima»:

"MI EXCOMUNIÓN"

«El Correo Español» tuvo la frescura de anunciar a sus lectores que podía afirmar de la manera más auténtica que don Jaime había condenado mi obra.

Claro está que ni por un momento di crédito a la patraña.

Por supuesto, que aun de haber sido cierta la noticia, el hecho no hubiera tenido la menor importancia, dada la situación actual de nuestro augusto jefe.

Este se halla arrestado en Austria, de donde no puede salir, y toda declaración

que se le arrancase en sentido favorable a aquel imperio y a sus amigos, tendría exactamente el mismo valor, (quiero decir el mismo no valor) que en las manifestaciones que en 1860 se impusieron a su augusto tío abuelo Carlos VI, preso en Tortosa, poco menos que poniéndole una pistola en la sien.

Aquello no valía absolutamente nada, ni moral ni legalmente, y así se apresuró a proclamarlo el señor Conde de Montemolín apenas salió de España y se vió libre de sus carceleros, retractando lo que se le había obligado a afirmar. Más heróico hubiera sido dejarse matar, y el augusto primogénito de Carlos V habría llegado a esa extremidad, pues ámbos tenía para ello, si solo se hubiese tratado de su vida. Pero estaban en juego otras dos existencias, la de don Joaquín Elio y la de don Francisco Cervero, que hubieran sido implacablemente fusilados si él niega su firma, y creyó caso de conciencia el salvar a dos servidores que con tanta abnegación se habían sacrificado por su causa.

Don Jaime se halla en otro caso. Solo su persona corre peligro. Por eso cuando en agosto de 1914, «en mi presencia», se le exigió firmase un papel afirmando sus simpatías por los Imperios germanicos, no solo se negó en redondo a acceder a la imposición, sino que entre otras muchas razones alegó esta, como justificación de su negativa: «Aunque mis sentimientos fuesen en todo conformes a lo que expresa ese papel, yo solo podría firmarlo fuera de aquí, en un país neutral, donde nadie pudiera abrigar ni la sospecha de que cedía al miedo: sería tan deshonroso para mí como para los que me piden mi firma, el que hubiese en el mundo una sola persona capaz de creer que ellos se rebajaban hasta el punto de hacerme violencia y que yo incurria en la debilidad de ceder a ella».

Nobilísima respuesta que, seguramente, habrá repetido ahora si alguien ha renovado la pretensión de que condenase mi folleto.

Aunque no lo aprobase, su dignidad regia no le permitía decirlo más que en plena libertad.

Todo esto se me ocurrió a mí desde el momento, cuando vi la filfa de mi condenación, pero no quise decir nada, porque sólo se trataba de suposiciones, suposiciones fundadísimas, es cierto, pero que no podía apoyar citando un hecho concreto.

Hoy, gracias a Dios, la situación ha cambiado por completo.

Incomunicado desde más de ocho meses con nuestro augusto Señor, he tenido al fin la dicha de que la incomunicación se interrumpa, y de que lleguen a mí sus palabras soberanas; no por escritos, pues sigo sin cartas tuyas, sino por un mensaje verbal.

Y esas palabras me dicen: «que es de todo punto falsa la noticia dada por «El Correo Español», sin firma de nadie, de que él ha condenado mi folleto; el juicio que éste le merece lo dará a conocer cuando goce de su plena libertad, nunca mientras haya motivos para que ese juicio se atribuya a presión ejercida por amenazas; para convencerme de que tal condenación no existe puedo retar al «Correo Español» a que ponga su nombre (el de don Jaime), o el nombre del Marqués de Cerralbo, «por orden suya», al pie de aquella; mientras nadie la firme o la refrende, puedo desmentirla con todas mis fuerzas, pues no hay sentencias anónimas que tengan valor ejecutivo».

De modo que el problema queda planteado en sus términos exactos.

Yo digo que «don Jaime no ha conde-

nado mi folleto.» y firmo con mi nombre: MELGAR.

Ruego a mis queridos correligionarios, sobre todo a tantos dignísimos sacerdotes de conciencia estrecha, que están mareados con las invenciones de la gaceta oficial carlo-luterana, que aguarden a ver en las columnas de ésta la afirmación contraria con la firma de «Jaime», o la de «Marqués de Cerralbo».

Pero aguarden sentados.

Yo, entre tanto, me desahogaré repitiendo en todos los tonos: ¡miente el anónimo.

FRANCISCO MELGAR.

Cabos sueltos

A N.....

Señorita: Si tiene la ilusión vana de que otro a Mendez Vigo derrote, es gana de alimentar su mente con ilusiones, al abrigar en ella tales ficciones, porque mientras rasulten triunfos los votos, no hay quien a Mendez Vigo reste «devotos».

Yo, que en usted admiro cosas de lista, aunque en su fuero interno piense en jaimista, extraño que una joven de su talento, diga cosas carentes de fundamento.

Usted, que es poetisa con dotes tales, que a su lado se queda «menda» en pañales, ¿no descubre en el himno, señora mía, un sentir muy repleto de poesía?

¿Dónde vé en sus estrofas ningún insulto?

Pase que eso lo diga cualquier inculto, de los que tanto abundan en esas gentes que a mas de analfabetas son inconscientes; pero que piense en forma tan desdichada toda una señorita bien educada, no es moneda que pase como corriente llevando ya quince años del siglo veinte.

CHIRIGOTILLAS

Un folleto-réplica.—Por D. Salvador Garijo Sagasti, Director del semanario pamplonés *Napartarra*, se ha participado al Gobierno civil la publicación de un folleto titulado «Nacionalismo Vasco y Regionalismo Hispano.—Réplica nacionalista al discurso pronunciado por D. Juan Vazquez Mella, en Oviedo, según *El Correo Español* de fecha 27 de Abril de 1916».

Pues será cosa de agenciarse uno de esos folletitos, para ver de qué color ponen a ese anfibio, ingerto en jaimista, cuya pureza de ideales le permite predicar en Covadonga la unión de las derechas, mientras pacta en Navarra con los liberales romanonistas, y fulminar en Asturias anatemas contra el caciquismo, para venir a fomentarlo en nuestra provincia.

¡Pobre don Juan! Lo van a dejar a usted apellidado en su propia salsa. ¡Con más mellas que un serrucho!

Antes ciertos equilibristas asombraban a las multitudes. Pero desde que se ha descubierto el «truco» se ha esfumado la supuesta habilidad de los artistas.

Los diputados trashumantes.—El *Correo Español* dice que la comisión de la Diputación de Navarra que ha ido a Madrid, ha conferenciado con los señores Llorens y Martínez. Agrega que esa co-

misión ha ido a Madrid a gestionar asuntos de gran interés para este «reino».

Y después de escribir lo que antecede, coloca *La Tradición Navarra* el siguiente comentario: «¿Asuntos administrativos o políticos? Porque se dan casos».

Y tanto, apreciable colega, y lo peor es que se da casi siempre el caso de que se vuelven de vacío, porque no traen nada y se dejan lo que llevaron. De lo único que vienen cargados es de «buenas impresiones» que vienen a ser una especie de «pitos del Santo» que se prodigan en todos los ministerios. Y lo más lamentable es que luego esos señores, acostumbrados a la «chufaina» vuelven a Navarra y toman por «pitos» a los contribuyentes, que ya no saben en que tono «chufar» para que se les atienda y administre como Dios manda.

Por lo demás, no dudamos que nuestros flamantes diputados provinciales lo pasarán en la Corte admirablemente. El día menos pensado se descolgará algún corresponsal con algo parecido a lo siguiente:

«Don Antonio en la Comedia....

—¿En «cuala»?—habrá que preguntarle.—Porqué ¡como el repertorio es tan extenso!

Y aunque tenga afición a las comedias, por «acá» opinamos que al diputado «estaca» le llevarán más «Las alegres comadres» «El iluso Cañizares» y otras producciones del «genero» ligerito, cuanto más ligero, mejor. ¿Verdad, Don Antonio?

¡Pero esos millones!—Usted conoce, por un casual, el paradero de aquellos dos millones que «dió» la Diputación para las obras del Canal de Lodosa.

—Ni parole plus, mi amigo.

—¿Usted no recuerda que la noticia la afirmó *El Pensamiento Navarro* de una manera rotunda y categórica?

—Lo recuerdo perfectamente, pero también tengo presente que hizo tal afirmación pocos días antes de las elecciones, y después ya no ha vuelto a ocuparse del asunto.

—¿De modo que quiso que los electores nos tragásemos el «paquete»?

—Y como no nos lo tragamos, pues tuvo el colega que tragarse la «muñ». ¿No se dice así?

—¡Chipén! Es usted la esencia de lo castizo.

GACETILLAS

Un Encargo

En el rápido del miércoles marchó a Madrid nuestro querido amigo el dignísimo diputado a Cortes por este Distrito D. José María Mendez de Vigo.

La necesidad de gestionar importantes asuntos le hizo adelantar el viaje, y antes de marchar nos confió el encargo, que cumplimos gustosos, de despedirlo desde estas columnas de sus muchos amigos, lamentando que deberes ineludibles del cargo le hayan impedido visitar la totalidad de los pueblos del Distrito, como hubieran sido sus deseos.

De Sociedad

Ha regresado de San Sebastian, la distinguida y bellísima señorita Carmen Frauca.

—Del mismo punto la bondadosa y distinguida señorita Carmen Moreno.

—Después de pasar la estación veraniega han regresado de Laguardia y Logroño la distinguida señora D.^a Pilar Mur de Osuna con sus encantadoras hijas Presentación y Pura y las distinguidas y elegantes señoritas Javiera Moneo y Dolores Sagastibelza.

—De Corella la gentil pollita Luisa Moneo.

—De los baños de Fitero el coronel del benemérito cuerpo de la guardia Civil don Francisco Osuna.

—Han marchado a Zaragoza el digno magistrado D. Dionisio Conde con sus distinguidas y bonisimas hermanas Justa y Jesusa.

—De Los Arcos la encantadora señorita Gloria Gos.

—Ayer llegó a Tudela, con objeto de pasar unos días entre nosotros, el acreditado industrial de San Sebastián D. Luis Kutz, querido amigo nuestro.

—Hemos tenido el gusto de saludar a

nuestro querido amigo, el escandalado propietario de Fitero D. Gervasio Alfaro, que en el rápido de esta tarde ha salido para Barcelona.

URALITA.—Para tejados sin goteras. Venta en la carpintería mecánica «Loydi»—Pamplona.

En el «Casino Tudelano»

Mañana sábado tendrá lugar, a las siete de la tarde, en los elegantes y coquetos salones de la distinguida Sociedad «Casino Tudelano» un concierto por el eminente violinista Raimundo de Urio, con arreglo al programa siguiente:

Primera parte: 1.º Primer tiempo del concierto en Mi menor, *Meudelsion*.

2.º Serenata, *Albeniz*

3.º Tarantela, *Sarasate*.

Segunda parte: 1.º Aires bohemios, *Sarasate*.

2.º Capricho, *Kreisler*.

3.º Jota navarra, *Sarasate*.

Al final del concierto, ejecutará algunos bailes el inteligente maestro Joaquín Castellano.

Por decoro e higiene

Hemos observado por hoy han comenzado a limpiar, una vez más el río del Muro.

Aplaudimos tal determinación por lo urgente que se hacía para el decoro e higiene de nuestra ciudad.

Pero es preciso y de irremediable necesidad que se ponga coto de una manera enérgica a los muy poco escrupulosos vecinos que consienten sean arrojadas al citado río toda clase de porquerías hasta el extremo de que en algunos lugares forman un depósito de inmundicias.

Hemos hablado en términos generales pero consto, que de repetirse tales suciedades, nos veremos obligados a hacerlo con datos que indiquen quienes son los culpables.

Subasta

La Junta de Abastos de esta Ciudad saca en pública subasta, el estiercol propiedad de la misma bajo el precio y condiciones que están de manifiesto en la Secretaría de la misma, y cuyo acto tendrá lugar el domingo 8 de Octubre próximo, a las 9 y media de su mañana en las Casas Consistoriales. Tudela 29 de Septiembre de 1916.—V. B. = El Presidente, Esteban Frauca.—Con su acuerdo = El Secretario, Vicente Fernandez.

Obsequio

Hemos sido obsequiados por el jefe de la Estación telefónica D. José Correas, con un Anuario telefónico que contiene, por orden alfabético, las relaciones o listas de los abonados a las distintas redes Urbanas que están enlazadas con las Estaciones Interurbanas, conteniendo además todas las indicaciones necesarias para esta clase de servicios, que le hace ser muy práctico para todo el público. Agradecemos el envío.

Por el clero rural

Convocados por el Arzobispo de Zaragoza se han reunido en una de las secciones del Senado los representantes en Cortes de Zaragoza, Huesos, Teruel y Navarra, para tratar de gestionar el mejoramiento de la situación económica en que se encuentra el clero rural.

No estará de más el advertir que a la reunión no concurrió ninguno de los diputados jaimistas de Navarra.

Para realizar las debidas gestiones se nombró una comisión, de la que forma parte nuestro querido diputado Sr. Mendez Vigo.

Apostaríamos triple contra sencillo a que por muy activas y favorables que sean las gestiones del Sr. Mendez Vigo, no se las han de agradecer los interesados de esta provincia a quienes han de alanzar las mejoras que se consigán.

SUBASTA

El domingo próximo 8 del actual, a las 11 de la mañana, tendrá lugar en las Casas Consistoriales y en pública subasta, la venta del fieno del Molino, bajo el tipo en alza de 120 pesetas y la venta en subastas parciales, de los árboles que se han cortado en la carretera de Pamplona.

Traslado

Bautista Ibañez anuncia a sus numerosos clientes, que ha trasladado su establecimiento de zapatería de la calle de Yanguas y Miranda, del número 2 al 8, a quienes ofrece sus nuevos talleres, donde continuará sirviendo con esmero y prontitud cuantos trabajos se le encarguen.

Nombramiento

Nuestro querido amigo y paisano, el ilustrado medico D. Antonio Cuadra, ha sido nombrado para desempeñar la titular de Medicina de la vecina villa de Monteagudo.

Reciba nuestra mas cordial enhorabuena.

Enfermo

Se encuentra enfermo de alguna gravedad nuestro buen amigo el joven Miguel Gamen.

Muy de veras deseamos su total alivio.

Imprenta de Castilla.—Tudela

SUSTITUTO

Se necesita un sustituto del reemplazo de 1916

Dirigirse a la Administración de este periódico.

CAMIÓN-AUTOMOVIL

Se halla de venta uno de 40 caballos, propio para transportar de 3 a 4 toneladas, carga util. Se vende en Pamplona, «Garaje Pamplonés» de MARCOS HIDALGO.—Teléfono n.º 173.

VENTA DE CARRIZOS

El que desee comprar carrizos a precios muy económicos dirigirse a Cándido Gorrindo.—Calle de Cortés, 32.—Tudela.

SE VENDEN

trancas para abrigo de cajón y de un medio. Informará FRANCISCO AMIGOT.

Zapatería de Teodoro Perez

Especialidad en calzado a medida, tanto de caballero como de señora y niños, construido a última moda.

Las composturas, hechas con el mayor esmero, se entregan a las 24 horas.

Calle de la Rua (casa de D. Mariano Sainz)

SPORTMANS

Para los ciclistas se les presenta una inmejorable ganga: se halla en venta una hermosa bicicleta en excelentes condiciones de uso y muy barata.

Informarán en esta imprenta.

SE NECESITAN

buenas costureras en la sastrería de MANUEL LLOP. Serán bien pagadas.

Tambien hacen falta aprendizas, con principios o sin ellos

Cunchillos, núm. 2, 3.º

A Los Agricultores

VITICULTORES ARBORICULTORES y HORTICULTORES

Si queréis aumentar vuestras cosechas de 20 a 50 por 100 EMPLEAD EL

Fertilizador Radiactivo H. B. C.

potentísimo estimulante de la tierra e insecticida eficaz.

REPRESENTANTE EN TUDELA

D. Felix Moracho Lucas Paseo del Muro, 6

IMPORTANTE COMPRA

Se desea comprar una finca de 2 000 a 8 000 robadas de terreno, que sirva para pastos de ganado lanar y vacuno. Informarán en esta imprenta.

ABACERÍA

de NIEVES SERRANO

En este establecimiento, situado en la Plaza de Santa María, se venden, además de los artículos de su clase, el exquisito jamón elaborado por la dueña del establecimiento, en piezas enteras a cuatro pesetas y cuarenta céntimos el kilogramo, jamón limpio a siete pesetas y setenta céntimos el kilogramo y azúcar fina a una peseta y treinta y cinco céntimos el kilogramo.

SUSTITUTOS

Se necesitan TRES para cubrir plaza en activo, por reclutas del reemplazo del año actual. Se les dará buen premio.

Para tratar del precio y condiciones, pueden dirigirse los interesados que deseen hacer el cambio, a D. Juan de Dios Goñi, empleado en la Secretaría del Ayuntamiento de Tudela.

CASA DE VIAJEROS

De trato excelente, confortables y ventiladas habitaciones y demás requisitos que aconsejan la higiene y la economía, en la calle de San Lorenzo, 9 y 11. Pamplona.

Propietario: D. DEMETRIO CEBRIÁN.

VINOS

Tinto, clarete, blanco, rancio y moscatel. Anisados desde 1 peseta litro.

Nitrato y demás abonos minerales.

SE ALQUILAN PIPAS PARA VINO.

JOSÉ ABETI, CARNICERIAS, 14.

ROMAN MENDILUCE

Vendo harinas, despegos y piensos. Cambia harinas por trigo. Dirigirse a la calle de Gastambide n.º 9—Tudela (Navarra)

HACE FALTA

Aprendiz de confitería CONFITERIA Y ULLRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

CONFITERÍA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Dulces en almíbar. Mermeladas. Piñas de América. Pasta de guaynba. Aceitunas rellenas de jamón y anchoas. Anchoas en salmuera. Langostinos. Langostas y Salmón, marcas inglesas.

Chocolates los mejores del mundo de ORTS

BRABANTS

Sistema Ajuria y Aranzábal

Los más conocidos y acreditados de Aragón y en todas las provincias en que se dan a conocer. Su manejo es fácil, su construcción fuerte y su duración muy grande, por ser fácilmente recambiables todas las piezas de que están compuestas.

MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros

Representante en Tudela, JULIO GAONA

Depósito completo de piezas de recambio y servicio de mecánicos para la enseñanza del manejo de las máquinas y para todas las atenciones de la siembra, y agentes para la venta en diversos puntos de la provincia.



Representante en Tudela y su Distrito Jesús Ochoa

SE DESEA

Comprar o alquilar una báscula que por lo menos sirva para pesos de 200 kilos. Informarán en esta imprenta.

TRIGOS

Se compran en casa de los Sres. Viuda e Hijos de P. Ledesma. Roso, 2, 4 y 6 Tudela.

TALLER MECANICO Cerrajería y Armería

Santiago Marsellá

Teléfono núm. 5 Tudela.

Hotel Continental

Antiguo Albeniz

El más antiguo y acreditado Hotel, hoy Continental de Juan Arigita.—SAN MARCIAL, 6.

Martin ESTREMER A hijo



ALMACEN DE TROPAS

CUESTA LA DE ESTACION.—TUDELA

Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.

No vender sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá a domicilio.

TRASLADO

El dueño de la TINTORERIA MADRILEÑA, establecida en la calle de San Marcial núm. 13, avisa a su numerosa clientela, que se ha trasladado al núm. 16 de la misma calle; habiendo introducido grandes mejoras en sus nuevas dependencias con arreglo a los más modernos adelantos.

Los servicios de tintorería, limpieza de manchas y aplanchado, se sirven puntualmente.

SAN MARCIAL NÚMERO 16

FÁBRICA DE CAL COMUN de Serafín Carrascón

Especialidad en cales para sulfatos, brisas y blanqueos.

A causa de llevarse en gran escala la fabricación, se sirve por contrato, en inmejorables condiciones material para obras de importancia.

Se cumplimentan los pedidos con la mayor urgencia.

HERNIADOS

Aparatos herniarios Norte-Americanos de cinturón elástico, sin molestos tiranes de entrepierna y palas rellenas de agua a presión.

HASTINGS & MACKINTOSH

los más perfeccionados y los más cómodos para la contención completa y en muchos casos curación radical de las Hernias (Quebradura).

Aparatos de goma endurecida y patas flexibles reguladoras de presión a voluntad.

HARD RUBBER TRUSSES

Los más prácticos y de aplicación más sencilla.—Se remiten a todos los pueblos de la provincia.—Catálogos con precios y medidas necesarias a quien lo solicite.

DEPÓSITO EXCLUSIVO

Farmacia de Arteaga.-32, Paseo de Valencia 32.-PAMPLONA